

Logi - Hitta boende

Rumänska

Cum pot ajunge la ___ ?

Fråga om vägen till olika former av boenden

...o cameră liberă?

Typ av logi

...o gazdă?

Typ av logi

... un hotel?

Typ av logi

... o cameră de oaspeți?

Typ av logi

... un loc de campat?

Typ av logi

Cum sunt prețurile acolo?

Förhör dig om priserna

Esperanto

Kie mi povas trovi ___?

...ĉambron por lui?

...gastejon?

...hotelon?

...liton kaj matenmanĝon?

...kampadejon?

Kiel estas la prezoj tie?

Logi - Boka

Rumänska

Aveți camere libere?

Fråga om boendet har några rum tillgängliga

Cât costă o cameră pentru ___ persoane?

Fråga om priset för ett rum

Aș dori să rezerv ___.

Boka ett specifikt rum

... o cameră dublă.

Rum för två personer

Esperanto

Ĉu vi havas disponeblajn ĉambrojn?

Kiom kostas ĉambron por ___ persono(j)?

Mi ŝatus rezervi ___.

... duoblan ĉambron.

... o cameră de o persoană.

Rum för en person

... solan cămbron.

... o cameră pentru ___ persoane.

Rum för X antal personer

... cămbron por ___ personoj.

... o cameră pentru nefumători.

Rum för icke-rökare

... nefumantan cămbron.

Aș dori să rezerv o cameră cu ___.

Be om ett rum med ytterligare bekvämligheter

Mi șatus rezervi cămbron kun ___.

... cu un pat dublu

säng för två

... duobla lito.

... paturi separate.

enskilda sängar

... apartaj litoj.

... un balcon.

... balkono.

... cu baie adiacentă.

Rummet inkluderar ett privat badrum

... apuda banĉambro.

... cu vedere la ocean.

Rummet har havsutsikt

... vido sur oceano.

... un pat suplimentar.

Be om ytterligare en säng i rummet

... ekstra lito.

Aș dori să rezerv o cameră pentru ___
noți/săptămâni.

Boka ett rum för en specifik tidsperiod

Mi șatus rezervi cămbron por ___ nokto(j)/semajno(j).

Aveți camere speciale pentru persoane cu
dizabilități?

Be om ett rum särskilt anpassat för handikappade

Ĉu vi havas specialajn ĉambrojn por handikapuloj?

Sunt alergic la ____ [praf/păr de animale]. Aveți vreă cameră specială?

Be om ett särskilt rum p.g.a. allergier

Mi estas alergia al ____ [polvo/hararaj bestoj]. Ĉu vi havas specialajn ĉambrojn havebla?

Pot să văd camera înainte?

Be om att få se rummet innan du bokar det

Ĉu mi povas vidi la ĉambron?

Micul dejun este inclus?

Fråga om frukost är inkluderad i priset

Ĉu estas matenmanĝo inkluzivita?

Sunt prosoapele/lenjeria de pat incluse?

Fråga om priset inkluderar handdukar och sängkläder

Ĉu estas mantukoj/littuko inkluzivita(j)?

Sunt permise animalele de companie?

Fråga om husdjur är tillåtna

Ĉu estas dorlotbestoj permesitaj?

Aveți loc de parcare/garaj?

Förhör dig om var du kan parkera din bil

Ĉu vi havas parkumadgaraĝon?

Aveți un seif?

Förhör dig om var du kan förvara dina värdesaker

Ĉu vi havas monŝrankon?

Logi - Under din vistelse

Rumänska

Unde este camera ____ ?

Be om anvisning om hur du tar dig till ett visst rum

Esperanto

Kie mi povas trovi ĉambron nombro ____?

Cheia pentru camera ____, vă rog!

Be om nyckeln till ditt rum

La ŝlosilo por la ĉambro nombro ____, bonvolu!

Aveți vreun mesaj pentru mine?

Fråga om det finns några meddelanden till dig

Ĉu iu petis min?

Cum mă pot înscrie la excursie?

Fråga var man anmäler sig till en viss utflykt

Kie mi povas subskribi por la ekskurso?

Unde pot da un telefon?

Fråga var den allmänna telefonen finns

Kie mi povas fari telefonon?

La ce oră se servește micul dejun?

Fråga om vilken tid frukost serveras

Kiam estas matenmanĝo servita?

Vă rog să mă treziți mâine dimineață la ora ____.

Be om väckning

Bonvolu vekti min morgaŭ je ____.

Îmi puteți chema un taxi, vă rog?

Be om att receptionen ringer efter en taxi

Ĉu vi povas voki taksion, bonvolu?

Mă pot conecta la internet aici?

Förhör dig om möjligheterna att använda internet

Ĉu mi povas uzi la interreto tie?

Îmi puteți recomanda niște restaurante bune din zonă?

Be om förslag på bra restauranger

Ĉu vi rekomendas iun bonan restoracion proksime?

Puteți sa-mi curățați camera, vă rog?

Be om att rummet städas

Ĉu vi povas purigi mian ĉambron?

Nu este nevoie să-mi curățați camera acum.

Be om att rummet städas senare

Mi ne volas, ke la ĉambro estus purigita nun.

Puteți să-mi aduceți încă o pătură/o pernă/un prosop?

Be om ytterligare föremål

Ĉu vi povas alporti alian litkovrilon/kapkusenon/tukon?

Puteți să duceți aceasta la spălătorie?

Be om att ett visst klädesplagg eller sängkläder tvättas

Ĉu vi povas alporti tion al la lavejo por purigado?

Aș dori să achit factura, vă rog.

Informera om att du lämnar och vill betala räkningen

Mi ŝatus elpreni, bonvolu.

Chiar ne-am simțit bine aici.

Beröm hotellet medan ni checkar ut

Ni vere ĝuis nian restadon ĉi tie.

Logi - Klagomål

Rumänska

Esperanto

Aș dori o altă cameră.
Be om ett annat rum

Mi ŝatus alian ĉambron.

Căldura nu funcționează.

Uppllys om att uppvärmningen av rummet inte fungerar

La hejtado ne funkcias.

Aerul condiționat nu funcționează.

Uppllys om den trasiga luftkonditioneringen

La klimatizilo ne funkcias.

Camera este foarte gălăgioasă.

Uppllys om högt oljud på rummet

La ĉambro estas tre bruema.

Camera miroase urât.

Uppllys om att rummet luktar illa

La ĉambro odoras malbonan.

Am solicitat o cameră pentru nefumători.

Klagomål

Mi petis nefumanton ĉambron.

Am solicitat o cameră cu vedere.

Klagomål

Mi petis ĉambron kun vido.

Cheia mea nu funcționează.

Uppllys om att din nyckel inte passar

Mia ŝlosilo ne funkcias.

Fereastra nu se deschide.

Informera om att det inte går att öppna fönstret

La fenestro ne malfermas.

Camera nu a fost curățată.

Informera om att rummet fortfarande är smutsigt

La ĉambro ne estis purigita.

Sunt șoareci/șobolani/gândaci în cameră.

Klagomål

Estas musoj/ratoj/insektoj en la ĉambro.

Nu este apă caldă.

Klagomål

Ne estas varma akvo.

Nu am primit apelul de trezire.

Klagomål

Mi ne ricevis mian telefonon.

Factura este prea mare.
Klagomål

La fakturo estas tro ŝargita

Vecinul meu este prea gălăgios.
Klagomål

Mia najbaro estas tro laŭta.